





Funcțiile aparatului de aer condiționat

2-step cooling (Răcire în 2 pași)

Funcția 2-step cooling (răcire în 2 pași) va răcori rapid camera pentru a se atinge temperatura setată și apoi va regla viteza ventilatorului și direcția curentului de aer automat, pentru confort și îmbunătățire a aerului.

Răcire/încălzire rapidă

Dacă doriți o briză caldă/rece puternică, selectați funcția Fast (Rapid)! Veți obține cea mai puternică briză!

Răcire/încălzire ușoară

Dacă doriți aer răcoros treptat, funcția Comfort (Confort) va răspândi aerul răcoros/cald indirect, astfel încât să vă simțiți confortabil.

Single user (Utilizator unic)

Utilizați funcția Single User (Utilizator unic) când sunteți singur(ă) acasă. Funcția Utilizator unic minimizează consumul de energie cu ajutorul inverterului și reduce costul curentului electric prin reglarea capacității de funcționare maxime a compresorului.

Easy Filter (Filtru ușor de curățat)

Nu trebuie să îndepărtați nicio grilă după ce separați filtrul de aparatul de aer condiționat! Deci filtrul poate fi curățat ușor, mai frecvent! Curățând în mod frecvent filtrul, veți preveni intrarea prafului în produs sau acumularea acestuia pe filtru.

Funcția good'sleep

Funcția **good'sleep** vă permite să dormiți adânc și bine, prin reglarea temperaturii, vitezei ventilatorului și direcției de circulație a aerului.

Instalare inteligentă

Când se încheie instalarea, produsul se va auto-examina printr-un proces ce include funcționarea de probă și va verifica astfel instalarea corespunzătoare.

Instalare ușoară

Este atât de ușor de instalat! Puteți agăța cu ușurință produsul pe perete și puteți conecta țevile și firele deschizând capacul din partea de jos a produsului. Acum nu mai este necesară înclinarea produsului pentru a conecta țeava și firele!

Acest produs a fost conceput să fie în conformitate cu Directiva privind tensiunea joasă (2006/95/EC) și cu Directiva privind compatibilitatea electromagnetă (2004/108/EC) ale Uniunii Europene.



**Cum se elimină corect acest produs
(Deșeurile de echipamente electrice și electronice)**

(Aplicabil în țări cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol de pe produs, accesorii și documentație indică faptul că produsul și accesoriile sale electronice (încărcător, căști, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeurile menajere la finalul duratei lor de utilizare. Dat fiind că eliminarea necontrolată a deșeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătății umane, vă rugăm să separați aceste articole de alte tipuri de deșeurile și să le reciclați în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să-l contacteze pe distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autoritățile locale unde și cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic.

Utilizatorii comerciali trebuie să-l contacteze pe furnizorul și să consulte termenii și condițiile din contractul de achiziție. Acest produs și accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeurile comerciale.

Română-2





Cuprins

Pregătire

Măsuri de siguranță	4
Verificarea înainte de utilizare	10

Funcțiile de bază

Verificarea denumirii componentelor	11
Verificarea telecomenzii	12
Funcțiile de bază	14
Reglarea direcției de circulație a aerului	16

Temporizator

Setarea temporizatorului	17
Modul good'sleep	19

Opțiuni

Funcția 2-Step cooling (Răcire în 2 pași)	20
Utilizarea funcției Fast (Rapid)	21
Utilizarea funcției Comfort (Confort)	21
Utilizarea funcției Single user (Utilizator unic)	22
Utilizarea funcției Quiet (Silențios)	23

Setări

Utilizarea funcției Auto clean (Curățare automată)	24
Setarea Beep sound (Sunet semnal sonor)	24

Altele

Curățarea aparatului de aer condiționat	25
Întreținerea aparatului de aer condiționat	28
Ghid de depanare	29



Măsuri de siguranță

Înainte să utilizați noul dvs. aparat de aer condiționat, citiți acest manual cu atenție pentru a vă asigura că știți cum să utilizați în mod sigur și eficient funcțiile numeroase ale noului dvs. aparat.

Deoarece următoarele instrucțiuni de utilizare acoperă diferite modele, caracteristicile aparatului dvs. de aer condiționat pot să fie puțin diferite de cele descrise în acest manual. Dacă aveți întrebări, apălați cel mai apropiat centru de asistență sau găsiți ajutor și informații online la www.samsung.com.

Simboluri importante de siguranță și precauții:

 AVERTIZARE		Pericolele sau exploatarea periculoasă pot avea ca rezultate vătămarea corporală gravă sau decesul.	
 ATENȚIE		Pericolele sau exploatarea periculoasă pot avea ca rezultate vătămarea corporală ușoară sau pagube materiale.	
	Urmați instrucțiunile cu atenție.		Decuplați alimentarea cu curent electric.
	NU încercați.		NU dezasamblați.
	Asigurați-vă că aparatul este împământat pentru a preveni șocul electric.		

PENTRU INSTALARE

AVERTIZARE

-  **Utilizați o sursă de alimentare cu specificațiile produsului și utilizați-o numai pentru acest aparat. Nu folosiți prelungitoare.**
 - Utilizarea prelungitoarelor poate duce la șoc electric sau incendii.
 - Nu folosiți un transformator electric. Acest lucru poate duce la șoc electric sau la generarea de incendii.
 - Dacă tensiunea/frecvența/intensitatea nominală este diferită, se pot produce incendii.

Acest aparat trebuie instalat de către un tehnician calificat sau de către o firmă care oferă astfel de servicii.

- Ignorarea acestei recomandări poate duce la șoc electric, incendii, explozie, probleme de funcționare a produsului sau vătămare, și poate duce, de asemenea, la anularea garanției produsului instalat.

Instalați un comutator de izolare lângă aparatul de aer condiționat (însă nu pe panourile aparatului) și un întreruptor dedicat aparatului de aer condiționat.

- Ignorarea acestei recomandări poate duce la șoc electric sau incendii.

Fixați bine unitatea exterioară astfel încât partea electrică a acesteia să nu fie expusă.

- Ignorarea acestei recomandări poate duce la șoc electric, incendiu, explozie sau probleme de funcționare a produsului.





- ⊘ **Nu instalați acest aparat lângă un calorifer, material inflamabil. Nu instalați această unitate în medii umede, uleioase sau pline de praf, în locuri în care este expusă direct razelor solare sau apei (ploaie). Nu instalați acest aparat într-un loc în care este posibil să existe scurgeri de gaz.**

► Acest lucru poate duce la șoc electric sau la generarea de incendii.

Nu instalați unitatea exterioară la înălțime mare pe pereți exteriori, deoarece aceasta poate cădea.

► Dacă unitatea exterioară cade, aceasta poate genera pagube sau poate duce la vătămarea sau chiar la omorârea persoanelor aflate sub aceasta.

- ⚡ **Acest aparat trebuie să fie împământat corespunzător. Nu împământați aparatul lângă conducte de gaz, conducte de apă din plastic sau linii telefonice.**

► Ignorarea acestei recomandări poate duce la șoc electric, incendiu sau explozie.

► Asigurați-vă că utilizați o priză cu împământare.

PENTRU INSTALARE

⚠ ATENȚIE

- ❗ **Instalați aparatul pe o pardoseală dreaptă și tare, care îi poate susține greutatea.**

► Ignorarea acestei recomandări poate duce la vibrații anormale, zgomot sau probleme de funcționare a produsului.

Instalați furtunul pentru evacuare în mod corespunzător, astfel încât apa să se scurgă corect.

► Ignorarea acestei recomandări poate duce la revărsarea apei și la pagube. Evitați conectarea scurgerii la conductele pentru evacuarea apei menajere, deoarece pot apărea mirosuri urâte.

Când instalați unitatea exterioară, asigurați-vă că ați conectat furtunul pentru scurgere, astfel încât să se realizeze corect evacuarea apei.

► Apa generată în timpul încălzirii de către unitatea exterioară se poate revărsa și poate provoca daune.

În special iarna, când se formează țurțuri de gheață, căderea acestora poate duce la vătămare sau poate fi cauzatoare de moarte sau de daune.

PENTRU SURSA DE ALIMENTARE

⚠ AVERTIZARE

- ❗ **Dacă întreruptorul este deteriorat, contactați cel mai apropiat centru de service.**





Măsuri de siguranță

- ⊘ Nu trageți și nu îndoiiți prea tare cablul de alimentare. Nu răsuciți și nu înnodeați cablul de alimentare. Nu răsuciți cablul de alimentare în jurul obiectelor metalice, nu așezați obiecte grele pe cablu, nu introduceți cablul între obiecte și nu împingeți cablul în spațiul din spatele aparatului.
 - ▶ Acest lucru poate duce la șoc electric sau la generarea de incendii.

PENTRU SURSA DE ALIMENTARE

⚠ ATENȚIE

- ⊘ Când nu folosiți aparatul de aer condiționat o perioadă îndelungată sau în timpul furtunilor cu tunete/fulgere, întrerupeți alimentarea cu energie de la întreruptor.
 - ▶ Ignorarea acestei recomandări poate duce la șoc electric sau incendii.

PENTRU UTILIZARE

⚠ AVERTIZARE

- ⓘ Dacă aparatul este plin de apă, luați legătura cu cel mai apropiat centru de service.
 - ▶ Ignorarea acestei recomandări poate duce la șoc electric sau incendii.
- Dacă aparatul scoate un zgomot ciudat, miros de ars sau fum, scoateți imediat ștecărul din priză și contactați cel mai apropiat centru de service.
 - ▶ Ignorarea acestei recomandări poate duce la șoc electric sau incendii.
- În caz de scurgere de gaz (propan, GPL etc.), aerisiți imediat, fără a atinge cablul de alimentare cu curent. Nu atingeți aparatul sau cablul de alimentare.
 - ▶ Nu folosiți un ventilator.
 - ▶ O mică scânteie poate duce la explozie sau la incendiu.
- Pentru a reinstala aparatul de aer condiționat, contactați cel mai apropiat centru de service.
 - ▶ Ignorarea acestei recomandări poate duce la probleme de funcționare a produsului, scurgeri de apă, șoc electric sau incendii.
 - ▶ Nu vi se oferă gratuit montarea produsului. Dacă reinstalați produsul în alt loc, vor fi necesare alte cheltuieli de instalare.
 - ▶ În special atunci când doriți să instalați produsul într-o locație neobișnuită, precum un perimetru industrial sau într-o zonă de litoral, unde este expus sării din aer, contactați cel mai apropiat centru de service.



- ⊘ **Nu atingeți întreruptorul cu mâinile ude.**
 - ▶ Acest lucru ar putea cauza șocuri electrice.

Nu opriți aparatul de aer condiționat cu ajutorul întreruptorului, în timp ce încă funcționează.

 - ▶ Dacă porniți și opriți aparatul de aer condiționat cu ajutorul întreruptorului poate apărea o scânteie, care poate duce la șoc electric sau incendiu.

După ce dezambalați aparatul de aer condiționat nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor, deoarece acestea pot fi periculoase pentru copii.

 - ▶ Jocul copiilor cu pungile poate duce la asfixiere.

- ⊘ **Nu atingeți cu mâinile sau cu degetele fanta prin care iese aerul în timpul încălzirii.**
 - ▶ Acest lucru poate duce la electrocutare sau la arsuri.

Nu introduceți degetele sau corpuri străine în alimentarea cu aer/fanta de ieșire a aerului când funcționează aparatul.

 - ▶ Aveți grijă să nu se rănească copiii introducându-și degetele în produs.

Nu loviți și nu trageți foarte tare aparatul de aer condiționat.

 - ▶ Acest lucru poate duce la incendiu, vătămare sau probleme de funcționare a produsului.

Nu așezați obiecte în apropierea unității exterioare care permit copiilor să se urce pe aparat.

 - ▶ Copiii se pot răni grav.

Nu folosiți aparatul de aer condiționat perioade de timp îndelungate în locații prost aerisite sau în apropierea persoanelor cu dizabilități.

 - ▶ Deoarece acest lucru poate fi periculos din cauza lipsei de oxigen, deschideți fereastra cel puțin o dată pe oră.

- ⚠ **Dacă în aparat a intrat o substanță străină, precum apa, întrerupeți alimentarea cu curent electric și contactați cel mai apropiat centru de service.**
 - ▶ Ignorarea acestei recomandări poate duce la șoc electric sau incendii.

- ⊘ **Nu încercați să reparați, să demontați sau să modificați singur/ă aparatul.**
 - ▶ Nu folosiți alt fel de siguranță (sârmă de cupru, etc.) în afara celor standard.
 - ▶ Ignorarea acestei recomandări poate duce la șoc electric, incendii, probleme de funcționare a produsului sau vătămare.



Măsuri de siguranță

PENTRU UTILIZARE | ATENȚIE

- ❗ **Nu plasați obiecte sau dispozitive sub unitatea interioară.**
 - ▶ Apa care picură din unitatea interioară poate provoca incendii sau daune. (exemplu aparate electrice)**Asigurați-vă că nu este deteriorat cadrul de montare al unității exterioare cel puțin o dată pe an.**
 - ▶ Ignorarea acestei recomandări poate provoca vătămarea, moartea sau daune.**Intensitatea maximă este măsurată conform standardului IEC pentru siguranță, iar tensiunea este măsurată conform standardului ISO pentru eficiență energetică.**
- ⊘ **Nu vă urcați pe aparat și nu așezați pe acesta obiecte (precum rufe, lumânări sau țigări aprinse, vase, substanțe chimice, obiecte de metal, etc.).**
 - ▶ Ignorarea acestei recomandări poate duce la șoc electric, incendii, probleme de funcționare a produsului sau vătămare.**Nu umblați la aparat cu mâinile ude.**
 - ▶ Acest lucru ar putea cauza șocuri electrice.**Nu pulverizați substanțe volatile precum insecticidele pe suprafața aparatului.**
 - ▶ Pe lângă faptul că dăunează oamenilor, acest lucru poate duce, de asemenea, la electrocutare, incendii sau probleme de funcționare a produsului.**Nu beți apă scursă din aparatul de aer condiționat.**
 - ▶ Această apă poate dăuna oamenilor.**Nu izbiți telecomanda și nu o demontați.****Nu atingeți țevile conectate la produs.**
 - ▶ Acest lucru poate provoca arsuri sau vătămări.**Nu utilizați acest aparat de aer condiționat pentru a păstra echipamente de precizie, alimente, animale, plante sau cosmetice sau în alte scopuri neobișnuite.**
 - ▶ Acest lucru poate provoca daune.**Evitați expunerea directă pentru o perioadă îndelungată a persoanelor, animalelor sau a plantelor la curentul de aer provenit de la aparatul de aer condiționat.**
 - ▶ Acest lucru poate dăuna oamenilor, animalelor sau plantelor.





- ⊘ Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu facultăți fizice, senzoriale sau mintale reduse, fără experiență sau cunoștințe, dacă nu sunt supravegheați sau pregătiți în privința utilizării aparatului de către o persoană responsabilă cu siguranța acestora. Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul.

Pentru utilizarea în Europa: Aparatul nu este destinat utilizării de către copii cu vârsta de 8 ani sau peste și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoanele fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau instruite corespunzător cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și care înțeleg riscurile pe care le implică acesta. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea pot fi efectuate de copii doar sub supraveghere.

PENTRU CURĂȚARE | ⚠️ AVERTIZARE

- ⊘ Nu curățați aparatul pulverinzând apă direct pe acesta. Nu folosiți benzol, diluant sau alcool pentru a curăța aparatul.
- ▶ Acest lucru poate duce la decolorare, deformare, deteriorare, șoc electric sau la incendii.
- Înainte de a curăța sau de a realiza operațiuni de întreținere, scoateți din priză aparatul de aer condiționat și așteptați până se oprește ventilatorul.**
- ▶ Ignorarea acestei recomandări poate duce la șoc electric sau incendii.

PENTRU CURĂȚARE | ⚠️ ATENȚIE

- ❗ **Aveți grijă când curățați suprafața schimbătorului de căldură al unității exterioare, deoarece are muchii ascuțiți.**
- ▶ Acest lucru trebuie efectuat de un tehnician calificat; contactați instalatorul sau centrul de service.
- ⊘ **Nu curățați singuri interiorul aparatului de aer condiționat.**
- ▶ Pentru a curăța interiorul aparatului, contactați cel mai apropiat centru de service.
 - ▶ Când curățați filtrul intern, consultați instrucțiunile din secțiunea „Curățarea aparatului de aer condiționat”.
 - ▶ Ignorarea acestei recomandări poate duce la avarii, șoc electric sau incendii.



Verificarea înainte de utilizare

Intervale de funcționare

Tabelul de mai jos indică intervalele de temperatură și umiditate în care poate să funcționeze aparatul de aer condiționat. Consultați tabelul pentru utilizare eficientă.

Mod	Temperatură interioară	Temperatură exterioară	Umiditate interioară
Răcire	16 °C~32 °C	-10 °C~46 °C	Umiditate relativă 80% sau mai puțin
Încălzire	27 °C sau mai puțin	-15 °C~24 °C	-
Uscare	18 °C~32 °C	-10 °C~46 °C	-

- ▶ Dacă aparatul de aer condiționat funcționează în modul de răcire o perioadă de timp îndelungată într-o zonă cu umiditate ridicată, este posibil să apară condens.
- ▶ Dacă temperatura exterioară scade sub -5 °C, capacitatea de încălzire poate scădea și cu 60 %~70 % din capacitatea specificată conform condițiilor de utilizare.

Întreținerea aparatului de aer condiționat

Protecții interne prin sistemul de control a unității

- ▶ Această protecție internă funcționează dacă apare un defect intern în aparatul de aer condiționat.

Tip	Descriere
Împotriva aerului rece	Ventilatorul intern va fi oprit, pentru a preveni intrarea aerului rece atunci când pompa de căldură se încălzește.
Ciclul de degivrare	Ventilatorul interior se oprește, pentru a dezgheța gheața atunci când se încălzește pompa de încălzire. Lamela pentru circulația verticală a aerului va fi închisă în timpul ciclului de degivrare și se va deschide din nou în timpul încălzirii de după ciclul de degivrare.
Protejarea compresorului	Aparatul de aer condiționat nu începe funcționarea imediat după ce a fost pornit pentru a proteja compresorul unității de exterior.



- Dacă pompa de căldură funcționează în modul încălzire, ciclul de degivrare se activează pentru a contribui la îndepărtarea gheții care poate fi depusă în unitatea de exterior la temperaturi scăzute. Ventilatorul intern este oprit automat și repornit doar după ce se încheie ciclul de degivrare.

Instalare inteligentă

- ▶ Prin funcția Smart install (Instalare inteligentă), instalatorul poate verifica dacă instalarea s-a efectuat în mod corespunzător.
- ▶ Dacă instalarea nu a fost efectuată corespunzător, se va porni indicatorul de erori pe afișajul unității din interior. Astfel, utilizatorul va ști dacă instalarea s-a efectuat corect sau nu.

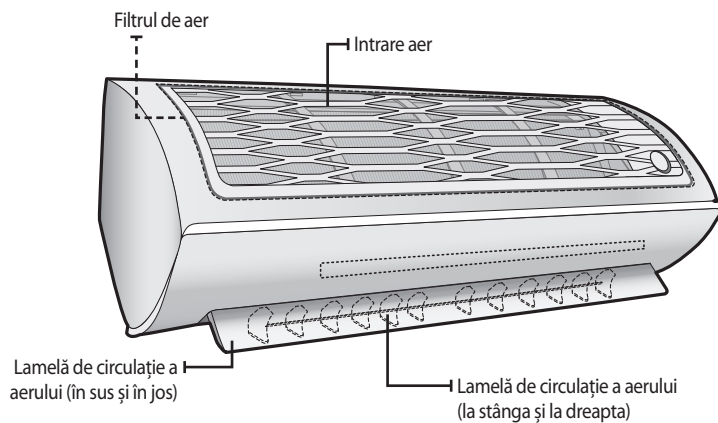




Verificarea denumirii componentelor

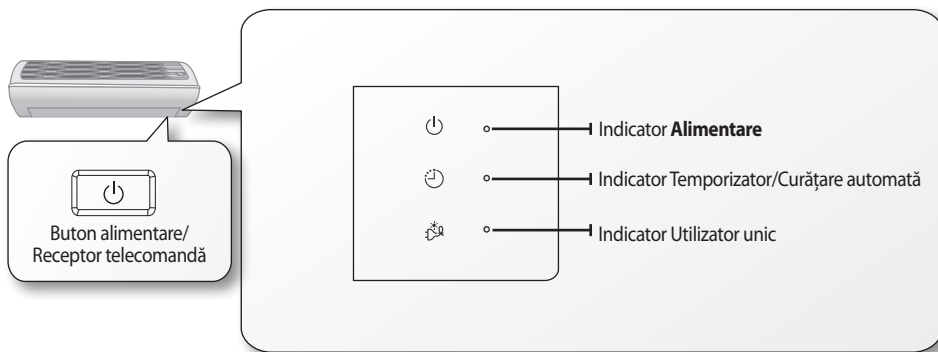
Este posibil ca aparatul de aer condiționat pe care l-ați achiziționat să aibă un aspect ușor diferit față de ilustrația de mai jos, în funcție de model.

Părțile principale



02 FUNCȚIILE DE BAZĂ

Afișaj

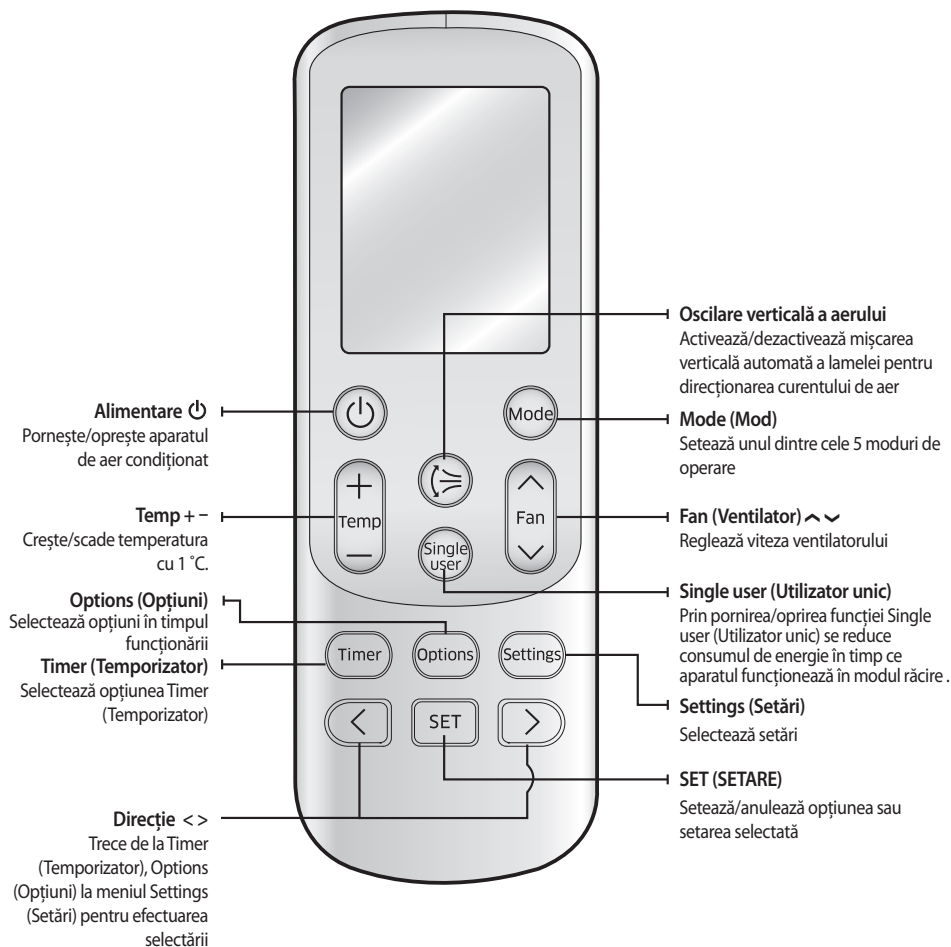




Verificarea telecomenzii

- Îndreptați telecomanda către receptorul telecomenzii din unitatea aflată în interior.
- Când apăsați butonul, buton, un sunet scurt se va auzi și un indicator de transmisie (📶) buton, apare pe afișajul telecomenzii.

Butoanele telecomenzii

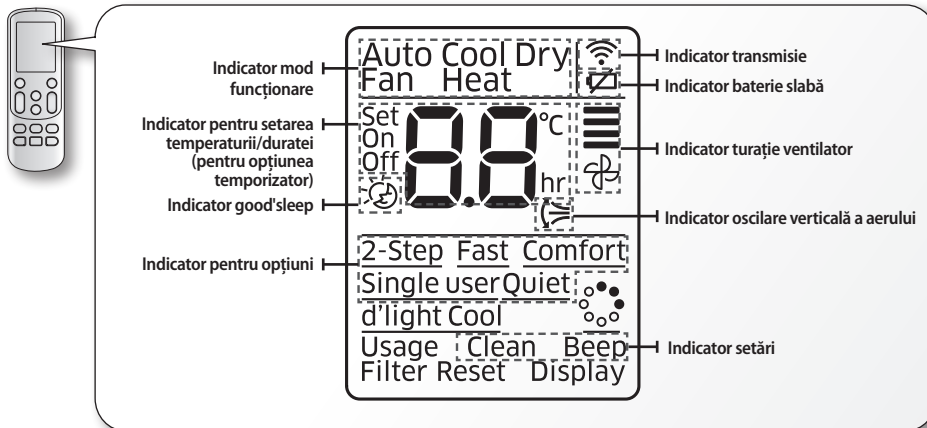


• În cazul în care doriți să anulați opțiunile sau setările pe care tocmai le-ați realizat, apăsați din nou butonul **Options** sau **Settings**, apoi articolul cel mai recent selectat va clipi și îl puteți anula prin apăsarea butonului SET în timp ce articolul selectat clipește.





Afișajul telecomenzii



- Asigurați-vă că nu intrați apă în telecomandă.
- Următoarele funcții apar pe afișajul telecomenzii, însă nu sunt disponibile pentru acest model.
-Virus Doctor (🦠) / d'light Cool / Usage (Utilizare) / Filter Reset (Resetare filtru) / Display (Afișaj)
- La oprirea și repornirea telecomenzii, opțiunile Timer (Temporizator), Options (Opțiuni) și Settings (Setări) setate înainte de oprirea telecomenzii sunt anulate. Cu toate acestea, direcția ventilatorului nu se modifică.

Indicator baterie slabă

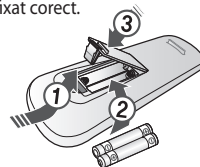
Când bateria este descărcată, (🔋) acest lucru va apărea pe afișajul telecomenzii. Când apare pictograma, schimbați bateriile. Telecomanda funcționează cu două baterii de 1,5 V tip AAA.

Păstrarea telecomenzii

Dacă nu veți folosi telecomanda o perioadă de timp îndelungată este recomandat să scoateți bateriile.

Introducerea bateriilor

1. Apăsați lamela așa cum indică săgeata de pe spatele telecomenzii și trageți în sus.
2. Introduceți două baterii AAA.
Verificați și potriviți semnele „+” și „-” corespunzător. Asigurați-vă că ați introdus bateriile în poziția corectă.
3. Închideți capacul plasându-l în poziția originală.
Ar trebui să auziți un sunet de înclețare atunci când capacul este fixat corect.



- Este posibil ca semnalul să nu fie receptat bine dacă în același spațiu funcționează corpuri de iluminat cu lampi fluorescente cu invertor.
- Dacă există și alte produse electrice acționate prin telecomandă, contactați cel mai apropiat centru de service.



Dispoziții privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs

(Aplicabil în țări cu sisteme de colectare separate)

Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul ciclului lor de viață. Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conține mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referință prevăzute în Directiva CE 2006/66.

În cazul în care bateriile nu sunt eliminate corespunzător, aceste substanțe pot fi dăunătoare pentru sănătatea omului sau pentru mediu. În vederea protejării resurselor naturale și a promovării refolosirii materialelor, vă rugăm să separați bateriile de celelalte tipuri de deșeuri și să le reciclați prin intermediul sistemului gratuit de returnare a bateriilor la nivel local.



Funcțiile de bază

Aparatul funcționează în modul de bază prin apăsarea butonului **Mode (Mod)**.

Auto (2-Step Cooling (Răcire în 2 pași) sau Heat (Încălzire))

În modul Auto, aparatul de aer condiționat va seta în mod automat temperatura și turația ventilatorului în funcție de temperatura ambiantă.

- Modul Răcire în 2 pași setează aparatul de aer condiționat astfel încât să funcționeze în modul Rapid + Răcire când temperatura setată este mai mică decât temperatura din interior, apoi aparatul va funcționa automat în modul Uscare, când temperatura din interior atinge temperatura setată.

Cool (Răcire)

În modul Răcire, aparatul de aer condiționat va răci aerul din cameră. Puteți regla temperatura și viteza ventilatorului pentru a vă răcori în timpul anotimpurilor calde.

- Dacă temperatura din exterior este mult mai mare decât temperatura selectată pentru interior, este posibil să dureze o perioadă până se va atinge temperatura dorită pentru interior.
- Modul Quiet (Silențios) scade nivelul zgomotului generat de unitatea din interior în modul Cool (Răcire).

Dry (Uscare)

Aparatul de aer condiționat acționează ca un dehumidificator în modul Dry (Uscare), îndepărtând umezeala din aerul din interior.

Modul uscat vă ajută să suportați mai ușor aerul dintr-o climă umedă.

Pentru a activa modul Dry (Uscare), temperatura setată pe telecomandă trebuie să fie mai mică decât temperatura din interior.

Fan (Ventilator)

Se poate selecta modul ventilator pentru a ventila camera. Modul ventilator este util pentru camerele neaerisite.

Heat (Încălzire)

Aparatul de aer condiționat încălzește și răcește, de asemenea. Încălziți-vă camera cu acest aparat versatil în zilele reci de iarnă.

- Este posibil ca ventilatorul să nu funcționeze timp de 3-5 minute la început pentru a preveni ieșirea aerului rece în timp ce se încălzește aparatul de aer condiționat.
- Modul Quiet (Silențios) scade nivelul zgomotului generat de unitatea din interior în modul Heat (Încălzire).
- Deoarece aparatul de aer condiționat încălzește camera folosind energia calorică a aerului din exterior, capacitatea de încălzire poate scădea atunci când temperatura de afară este extrem de scăzută. Folosiți un aparat pentru încălzire suplimentar împreună cu aparatul de aer condiționat dacă simțiți că acesta nu încălzește suficient.



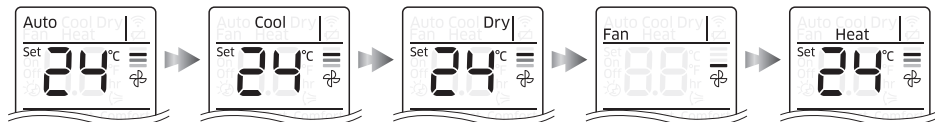


Funcțiile de bază

Apăsați butonul  pentru a porni aparatul de aer condiționat.

Apăsați butonul  pentru a seta modul de operare.

- De fiecare dată când apăsați butonul **Mode (Mod)**, modurile de operare se vor schimba în următoarea ordine: Auto, Cool (Răcire), Dry (Uscare), Fan (Ventilator) și Heat (Încălzire).



Apăsați butonul  pentru a regla temperatura.

Auto	Puteți regla temperatura dorită în unități de 1 °C între 16 °C și 30 °C.
Cool (Răcire)	Puteți regla temperatura dorită în unități de 1 °C între 16 °C și 30 °C.
Dry (Uscare)	Puteți regla temperatura dorită în unități de 1 °C între 18 °C și 30 °C.
Fan (Ventilator)	Nu este posibilă reglarea temperaturii.
Heat (Încălzire)	Puteți regla temperatura dorită în unități de 1 °C între 16 °C și 30 °C.

Apăsați butonul  pentru a seta viteza dorită pentru ventilator.

Auto	 (Auto)
Cool (Răcire)	 (Auto),  (Mică),  (Medie),  (Mare),  (Turbo)
Dry (Uscare)	 (Auto)
Fan (Ventilator)	 (Mică),  (Medie),  (Mare),  (Turbo)
Heat (Încălzire)	 (Auto),  (Mică),  (Medie),  (Mare),  (Turbo)



NOTĂ • Modul Uscare este disponibil numai în modul răcire.





Reglarea direcției de circulație a aerului

Această funcție vă permite să reglați vertical direcția curentului de aer.

Apăsați butonul  pentru a regla vertical lamelele.

Circulație verticală a aerului



Afișajul telecomenzii

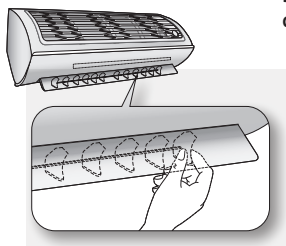
- ▶ Pentru a menține constantă direcția curentului de aer, apăsați din nou butonul . Mișcarea lamelei(lor) pentru direcționarea curentului de aer se va opri.
- ▶ Dacă reglați manual lamela de circulație a aerului pe verticală, este posibil ca aceasta să nu se închidă complet când opriți aparatul de aer condiționat.



NOTA

- Reglarea direcției de circulație a aerului nu este disponibilă în modul good'sleep, dacă aparatul este pe Cool (Răcire).
- Însă, puteți regla direcția curentului de aer în modul good'sleep, dacă aparatul se află pe Heat (Încălzire).

Circulație orizontală a aerului



Deplasează maneta știft lamelă la stânga sau la dreapta pentru a menține direcția de circulație a aerului în poziția constantă pe care o doriți.



ATENȚIE

- Pentru a evita riscul de vătămare personală, reglarea direcției fluxului de aer orizontal trebuie efectuată numai când unitatea este oprită complet. Există un risc potențial de risc de vătămare personală atunci când unitatea este manevrată incorect.





Setarea temporizatorului

Setarea temporizatorului pentru pornire

Când este oprit aparatul de aer condiționat;



Afișajul telecomenzii

1. Apăsați pe butonul **Timer** pentru a selecta (On).
 - Indicatorul (On) va clipi în continuare și puteți seta durata.
2. Apăsați butonul pentru a seta durata.
 - Puteți seta durata în unități de 30 de minute (0,5 pe afișaj) până la 3 ore și în unități de o oră între 3 și 24 de ore.
 - Durata poate fi setată de la minim 30 de minute la maxim 24 de ore.
3. Apăsați butonul **SET** pentru a finaliza setarea temporizatorului pentru pornire.
 - Indicatorul (On) și durata setată pentru temporizator vor apărea pe afișajul telecomenzii și indicatorul Timer (Temporizator) () va apărea pe afișajul unității interioare.
 - Setarea temporizatorului de pornire va fi anulată dacă nu apăsați butonul **SET** în termen de 10 secunde după setarea duratei. Deci, verificați dacă există indicatorul (On) pe afișajul telecomenzii și indicatorul Timer () pe afișajul unității interioare.

Anulare

- ▶ Apăsați pe butonul **Timer** → selectați (On) → apăsați pe butonul sau → setați temporizatorul la → apăsați pe butonul **SET**.
- ▶ Apăsați pe butonul **Alimentare** ().

03 TEMPORIZATOR

Opțiuni suplimentare disponibile în modul On timer (Temporizator pornire)

	Puteți selecta modul Auto / Cool (Răcire) / Dry (Uscare) / Fan (Ventilator) / Heat (Încălzire).
	Puteți seta temperatura după ce selectați modul de funcționare. Reglarea temperaturii este disponibilă când este selectat modul Auto / Cool (Răcire) / Dry (Uscare) / Heat (Încălzire).



NOTA

- Când setarea **On Timer (Temporizator pornit)** este finalizată, starea setată va fi afișată timp de 3 secunde, iar apoi numai indicatorul (On) va rămâne ulterior pe afișajul telecomenzii.
- Dacă apăsați butonul **Alimentare** () de pe unitatea interioară după ce setați temporizatorul pentru pornire de pe telecomandă, indicatorul Timer (Temporizator) de pe afișajul unității interioare va dispărea și setarea temporizatorului pentru pornire va fi anulată. Chiar dacă setarea temporizatorului pentru pornire este anulată, indicatorul (On) de pe telecomandă va fi afișat în continuare.
- Când temporizatorul pentru pornire este setat în timp ce aparatul de aer condiționat este oprit, va fi afișat indicatorul Timer (Temporizator) () și va rămâne afișat până când se va activa temporizatorul pentru pornire.



Setarea temporizatorului

Setarea temporizatorului pentru oprire

Când este pornit aparatul de aer condiționat;



Afișajul telecomenzii

1. Apăsați pe butonul **Timer** pentru a selecta (Off).
 - Indicatorul (Off) va clipi în continuare și puteți seta durata.
2. Apăsați butonul pentru a seta durata.
 - Puteți seta durata în unități de 30 de minute (0,5 pe afișaj) până la 3 ore și în unități de o oră între 3 și 24 de ore.
 - Durata poate fi setată de la minim 30 de minute la maxim 24 de ore.
3. Apăsați butonul **SET** pentru a finaliza setarea temporizatorului pentru oprire.
 - Indicatorul (Off) și durata setată pentru temporizator vor apărea pe afișajul telecomenzii și indicatorul Timer (Temporizator) () va apărea pe afișajul unității interioare.
 - Setarea temporizatorului de oprire va fi anulată dacă nu apăsați butonul **SET** în termen de 10 secunde după setarea duratei. Deci, verificați dacă există indicatorul (Off) pe afișajul telecomenzii și indicatorul Timer () pe afișajul unității interioare.

- Anulare**
- ▶ Apăsați pe butonul **Timer** → selectați (Off) → apăsați pe butonul sau → setați temporizatorul la → apăsați pe butonul **SET**.
 - ▶ Apăsați butonul Alimentare ().



NOTA

- Este posibil ca temporizatorului pentru oprire să nu funcționeze, în funcție de starea On/Off (pornit/oprit) a unității interioare și de starea On/Off (pornit/oprit) a indicatorului de pe afișajul telecomenzii.
- Se va aplica doar cea mai recentă setare a temporizatorului între funcțiile On Timer (Temporizator de pornire) / Off Timer (Temporizator de oprire) și Temporizator oprit în modul **good' sleep**.
- După setarea temporizatorului, ora setată va fi afișată timp de 3 secunde, după care va dispărea.

Combinarea funcțiilor de pornire și de oprire a temporizatorului

Când este oprit aparatul de aer condiționat	Când este pornit aparatul de aer condiționat
Când durata setată în cadrul funcției temporizatorului pentru pornire este mai mică decât cea a temporizatorului pentru oprire Ex: Temporizator pentru pornire: 3 ore, Temporizator pentru oprire: 5 ore - Aparatul de aer condiționat va porni după 3 ore din momentul în care ați setat temporizatorul și va funcționa timp de 2 ore, după care se va opri automat.	Când durata setată în cadrul funcției temporizatorului pentru pornire este mai mare decât cea a temporizatorului pentru oprire Ex: Temporizator pentru pornire: 3 ore, Temporizator pentru oprire: 1 oră - Aparatul de aer condiționat se va opri după 1 ore din momentul în care ați setat temporizatorul și va porni după 2 ore din momentul în care s-a oprit.



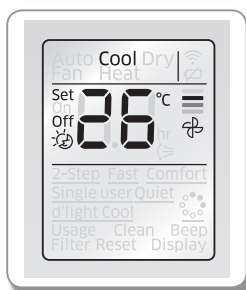
NOTA

- Durata setată a temporizatorului pentru pornire și a temporizatorului pentru oprire trebuie să fie diferite.

Modul good'sleep

Pentru un somn odihnitor, aparatul de aer condiționat va funcționa în 3 etape: Fall asleep (Adormire) ▷ Sound sleep (Somn adânc) ▷ Wake up (Trezire).

Când aparatul de aer condiționat funcționează în modul Cool (Răcire)/Heat (Încălzire);



Afișajul telecomenzii

1. Apăsați pe butonul **Timer** pentru a selecta (🕒).
- Indicatorul (🕒) va clipi în continuare și puteți seta durata.
2. Apăsați butonul (◀) (▶) pentru a seta durata.
- Puteți seta durata în unități de 30 de minute (0,5 pe afișaj) până la 3 ore și în unități de o oră între 3 și 12 de ore.
- Durata poate fi setată de la minim 30 de minute la maxim 12 de ore.
- Durata implicită pentru modul **good'sleep** este 8 ore.
3. Apăsați butonul **SET** pentru a finaliza setarea modului **good'sleep**.
- Pe afișajul telecomenzii vor apărea indicatorul (🕒) și durata setată pentru modul **good'sleep**.
- Indicatorul temporizatorului (🕒) va apărea pe afișajul unității interioare.
- Setarea modului **good'sleep** va fi anulată dacă nu apăsați butonul **SET** în termen de 10 secunde după setarea duratei. Deci, verificați dacă apare indicatorul (🕒) pe afișajul telecomenzii și indicatorul Timer (Temporizator) (🕒) pe afișajul unității interioare.

Anulare ▶ Apăsați pe butonul **Timer** → selectați (🕒) → apăsați pe butonul (◀) sau (▶) → setați temporizatorul la 00 → apăsați pe butonul **SET**.

03 TEMPORIZATOR

Opțiuni suplimentare disponibile în modul good'sleep

	Puteți regla temperatura dorită în unități de 1 °C între 16 °C și 30 °C.
	Când este activat modul good'sleep . În modul Cool (Răcire): Direcția curentului de aer se va regla automat. În modul Heat (Încălzire): Se poate regla direcția curentului de aer.

Schimbarea temperaturii și a vitezei ventilatorului în modul good'sleep

- Adormire: Ușurează adormirea prin scăderea temperaturii.
- Somn profund: Relaxează corpul și crește ușor temperatura.
- Trezire: Vă permite să vă treziți confortabil, în aer proaspăt, și vă va face să vă simțiți învigorat(ă).



NOTA

- Temperatura setată recomandată este în intervalul 25 °C~27 °C pentru răcire și 21 °C~23 °C pentru încălzire.
- Dacă temperatura setată este prea scăzută, este posibil să vă fie frig în timpul somnului sau să răciți.
- Durata de funcționare optimă în modul **good'sleep** este de 8 ore. Deci, dacă durata setată este prea scurtă sau prea lungă, este posibil să nu vă simțiți prea confortabil.
- Dacă modul **good'sleep** este setat peste 5 ore, etapa Wake up (Trezire) va începe atunci când mai rămâne 1 oră din timpul de funcționare și aparatul de aer condiționat se va opri automat.
- Când temporizatorul pentru pornire și funcția **good'sleep** se setează concomitent, aparatul de aer condiționat va aplica numai ultima funcție setată.



Funcția 2-Step cooling (Răcire în 2 pași)

Funcția de 2-step cooling (Răcire în 2 pași) setează aparatul de aer condiționat să răcorească rapid camera, pentru a ajunge la temperatura setată când temperatura din interior este mai mare decât temperatura setată, apoi aparatul va funcționa automat în modul Dry (Uscare), când temperatura din interior atinge temperatura setată.

Când aparatul de aer condiționat funcționează în modul Cool (Răcire);



1. Apăsați butonul **Options**.
2. Apăsați pe butonul ,  sau **Options** până când indicatorul (2-Step) începe să lumineze intermitent.
3. Apăsați butonul **SET** pentru a seta funcția 2-step cooling (Răcire în 2 pași).
 - (2-Step) → indicatorul (2-Step) va apărea pe afișajul telecomenzii și funcția **2-Step Cooling (Răcire în 2 pași)** va fi inițializată.



Afișajul telecomenzii

Anulare ► Apăsați pe butonul **Options** → apăsați pe butonul ,  sau **Options** pentru a determina indicatorul (2-Step) să lumineze intermitent și apăsați pe butonul **SET**.





Utilizarea funcției Fast (Rapid)

Puteți seta funcția Fast (Rapid) pentru răcire/încălzire rapidă și puternică.

Când aparatul de aer condiționat funcționează în modul Cool (Răcire)/Heat (Încălzire);



Afișajul telecomenzii

1. Apăsați butonul **Options**.
2. Apăsați pe butonul sau **Options** până când indicatorul (Fast) începe să lumineze intermitent.
3. Apăsați butonul **SET** pentru a seta funcția Fast (Rapid).
 - (Fast) → Indicatorul (Fast) va apărea pe afișajul telecomenzii și se va inițializa funcția **Fast (Rapid)**.

Anulare ▶ Apăsați pe butonul **Options** → apăsați pe butonul sau **Options** pentru a determina indicatorul (Fast) să lumineze intermitent și apăsați pe butonul **SET**.



- Funcția Fast (Rapid) este disponibilă numai în modul Cool (Răcire) / Heat (Încălzire).
- Poate fi reglată circulația verticală a aerului.
- Temperatura setată și viteza ventilatorului nu pot fi setate.
- Dacă funcția Fast (Rapid) este selectată în timp ce este activată funcția 2-Step Cooling (Răcire în 2 pași)/Comfort (Confort)/Single user (Utilizator unic)/Quiet (Silentios)/good'sleep, funcția corespunzătoare va fi anulată.
- Când selectați funcția Fast (Rapid) în modul Heat (Căldură), nu puteți mări viteza ventilatorului pentru a evita curentul de aer rece.

Utilizarea funcției Comfort (Confort)

Puteți seta funcția Comfort (Confort) pentru răcire/încălzire ușoară.

Când aparatul de aer condiționat funcționează în modul Cool (Răcire)/Heat (Încălzire);



Afișajul telecomenzii

1. Apăsați butonul **Options**.
2. Apăsați pe butonul sau **Options** până când indicatorul (Comfort) începe să lumineze intermitent.
3. Apăsați butonul **SET** pentru a seta funcția Comfort (Confort).
 - (Comfort) → Indicatorul (Comfort) va apărea pe afișajul telecomenzii și se va inițializa funcția **Comfort (Confort)**.

Anulare ▶ Apăsați pe butonul **Options** → apăsați pe butonul sau **Options** pentru a determina indicatorul (Comfort) să lumineze intermitent și apăsați pe butonul **SET**.



- Funcția Comfort (Confort) este disponibilă numai în modul Cool (Răcire) / Heat (Încălzire).
- Poate fi reglată circulația verticală a aerului.
- Temperatura setată poate fi reglată, nu și viteza ventilatorului.
- Dacă funcția Comfort (Confort) este selectată în timp ce este activată funcția 2-Step Cooling (Răcire în 2 pași)/Fast (Rapid)/Single user (Utilizator unic)/Quiet (Silentios)/good'sleep, funcția corespunzătoare va fi anulată.





Utilizarea funcției Single user (Utilizator unic)

Această funcție va reduce consumul de energie în timp ce aparatul de aer condiționat funcționează în modul Cool (Răcire)/Heat (Încălzire).

Când aparatul de aer condiționat funcționează în modul Cool (Răcire)/Heat (Încălzire);



Afișajul telecomenzii

1. Apăsați butonul **Single user**.

- Indicatorul (Single user) va apărea pe afișajul telecomenzii. Apoi va apărea timp de câteva secunde pe partea de indicator pentru setarea temperaturii și va fi activată funcția Single user.
- Când este activată funcția Single user, circulația verticală a aerului va porni automat.
- Dacă temperatura setată curent este mai mică de 24 °C în modul Cool (Răcire), aceasta va urca automat până la 24 °C.

Anulare ► Apăsați butonul **Single user (Utilizator unic)** încă o dată.



- Funcția Single User (Utilizator unic) este disponibilă numai în modul Cool (Răcire) / Heat (Încălzire).
- Dacă funcția Single user (Utilizator unic) este selectată în timp ce este activată funcția 2-Step Cooling (Răcire în 2 pași)/Fast (Rapid)/Comfort (Confort)/Quiet (Silențios)/**good'sleep**, funcția corespunzătoare va fi anulată.
- Circulația verticală a aerului va rămâne activată, chiar și după anularea funcției Single user (utilizator unic).
- Selectați sau anulați funcția **Single user (Utilizator unic)** de la butonul **Options**.
 - Apăsați pe butonul **Options** → apăsați pe butonul , sau **Options** pentru a determina indicatorul (Single user) să lumineze intermitent și apăsați pe butonul **SET**.

În cadrul funcției Single user sunt disponibile opțiuni suplimentare

	Puteți regala temperatura setată în unități de 1 °C, între 24 °C și 30 °C în modul Cool (răcire) și între 16 °C și 30 °C în modul Heat (încălzire).
	Se poate selecta (Auto), (Mică), (Medie), (Mare), (Turbo).
	Poate fi selectată circulația verticală a aerului.

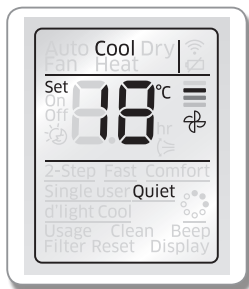




Utilizarea funcției Quiet (Silențios)

Puteți reduce zgomotul generat de unitatea de interior în timpul funcționării în modul Cool/Heat (răcire/încălzire).

Când aparatul de aer condiționat funcționează în modul Cool (Răcire)/Heat (Încălzire);



Afișajul telecomenzii

1. Apăsați butonul **Options**.
2. Apăsați pe butonul , sau **Options** până când indicatorul (Quiet) începe să lumineze intermitent.
3. Apăsați butonul **SET** pentru a seta funcția Quiet (Silențios).
 - (Quiet) → Indicatorul (Quiet) va apărea pe afișajul telecomenzii și se va inițializa funcția **Quiet (Silențios)**.

Anulare ▶ Apăsați pe butonul **Options** → apăsați pe butonul , sau **Options** pentru a determina indicatorul (Quiet) să lumineze intermitent și apăsați pe butonul **SET**.

În cadrul funcției Quiet sunt disponibile opțiuni suplimentare

	Puteți regala temperatura setată în unități de 1 °C între 16 °C și 30 °C.
	Viteza ventilatorului este setată (Auto).
	Poate fi selectată circulația verticală a aerului.



NOTĂ

- Funcția Quiet (Silențios) este disponibilă numai în modul Cool/Heat (răcire/încălzire).
- Dacă funcția Quiet (Silențios) este selectată în timp ce este activată funcția 2-Step Cooling (Răcire în 2 pași)/Fast (Rapid)/Comfort (Confort)/Single user (Utilizator unic)/good'sleep, funcția corespunzătoare va fi anulată.



Utilizarea funcției Auto clean (Curățare automată)

Funcția autocurățare reduce la minim umezeala din interiorul unității din interior. Activați această funcție pentru a contribui la obținerea unui aer curat.

Când funcționează aparatul de aer condiționat;



Afișajul unității interioare

1. Apăsați butonul **Settings**.
2. Apăsați pe butonul ,  sau **Settings** până când indicatorul (Clean) începe să lumineze intermitent.
3. Apăsați butonul **SET** pentru a seta funcția Auto clean (Curățare automată).
 - La 3 secunde după setarea funcției **Auto clean (Curățare automată)**, indicatorul (Clean) de pe afișajul telecomenzii va dispărea și indicatorul **Timer (Temporizator)** () se va aprinde pe afișajul unității interioare. Funcția Auto clean (Curățare automată) se va activa după ce se oprește aparatul de aer condiționat.
 - Durata funcționării în Auto clean (Curățare automată) poate diferi, în funcție de modul de funcționare anterior utilizat.
Modul Auto(cool), Cool, Dry: 30 minute.
Modul Auto(heat), Heat, Fan: 15 minute.

Anulare

- ▶ Apăsați pe butonul **Settings** → apăsați pe butonul ,  sau **Settings** pentru a determina indicatorul (Clean) să lumineze intermitent și apăsați pe butonul **SET**.



NOTA

- Când modul de funcționare este setat în timpul în care este activă funcția Auto clean, aparatul de aer condiționat va funcționa în modul de funcționare ales și funcția Auto clean se va reactiva când se oprește funcționarea.
- În timpul derulării funcției de autocurățare, ventilatorul din interior va funcționa în continuare, iar lamela de circulare a aerului va rămâne deschisă.

Setarea Beep sound (Sunet semnal sonor)

Sunetul beep emis de unitatea interioară poate fi oprit.



1. Apăsați butonul **Settings**.
2. Apăsați pe butonul ,  sau **Settings** până când indicatorul (Beep) începe să lumineze intermitent.
3. Apăsați butonul **SET** pentru a opri sunetul.
 - La 3 secunde după setarea funcției **Beep sound (Sunet semnal sonor)**, indicatorul (Beep) de la afișajul telecomenzii va dispărea și se va inițializa funcția **Beep sound (Sunet semnal sonor)**.





Curățarea aparatului de aer condiționat



ATENȚIE

- **Asigurați-vă că ați oprit alimentarea cu curent electric a unității din interior și că ați decuplat alimentarea înainte de a curăța aparatul de aer condiționat.**

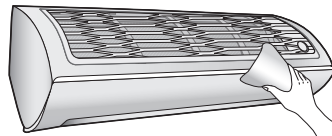
Curățarea unității din interior

- ▶ Curățați produsul cu o cârpă umezită în apă caldă.
- ▶ Îndepărtați praful acumulat în spațiul liber al produsului cu ajutorul unei perii moi.



NOTA

- Contactați centrul de service atunci când curățați schimbătorul de căldură al unității din interior, deoarece acesta trebuie demontat.



ATENȚIE

- Nu curățați afișajul folosind agenți de curățare alcalini.
- Nu folosiți acid sulfuric, acid clorhidric, solvenți organici (ex.: diluant, kerosen și acetonă, etc.) pentru curățarea suprafeței produsului și nu lipiți autocolante pe aceasta. Acestea pot deteriora suprafața aparatului de aer condiționat.

Curățarea schimbătorului de căldură al unității din exterior

- ▶ Când se acumulează praf pe schimbătorul de căldură, capacitatea de răcire a acestuia poate scădea. Deci, trebuie să îl curățați în mod regulat.
- ▶ Pulverizați apă pentru a curăța praful.



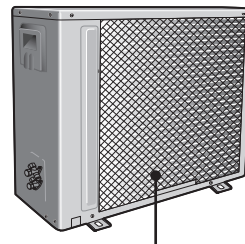
NOTA

- Dacă vă este greu să curățați schimbătorul de căldură al unității din exterior, contactați centrul de service.



ATENȚIE

- Fiți atenți la muchiile ascuțite ale schimbătorului de căldură al unității exterioare.



Schimbătorul de căldură

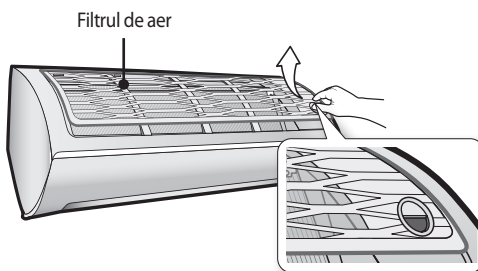
(Ilustrația poate fi ușor diferită în funcție de model)



Curățarea aparatului de aer condiționat

Îndepărtarea filtrului de aer

Există un orificiu în partea dreaptă-jos a filtrului. Băgați degetul în orificiu pentru a apuca filtrul și împingeți-l puțin în sus pentru a elibera cârligele din partea de jos. Apoi, trageți-l în jos pentru a-l scoate din aparat.

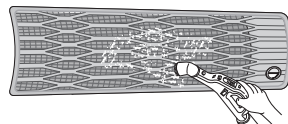


Curățarea filtrului de aer

Filtrul de aer pe bază de spumă lavabilă captează particule mari din aer. Filtrul este curățat cu un aspirator sau este spălat manual.

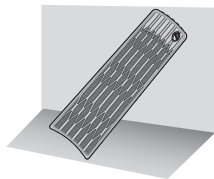
Scoateți filtrul din aparat.

Curățați filtrul de aer cu un aspirator sau cu o perie moale. Dacă praful se duce prea greu, clătiți cu apă.



Introduceți filtrul înapoi în poziția inițială.

Uscați filtrul de aer într-un loc aerisit.



NOTA

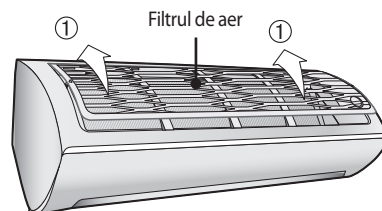
- Curățați filtrul de aer o dată la 2 săptămâni. Perioada dintre curățări poate varia în funcție de condițiile de utilizare și de mediu. În zonele cu mult praf, curățați o dată pe săptămână.
- Dacă filtrul de aer se usucă într-un loc închis (sau umed), este posibil să miroase. Dacă se întâmplă acest lucru, curățați-l din nou și uscați-l într-un loc bine aerisit.



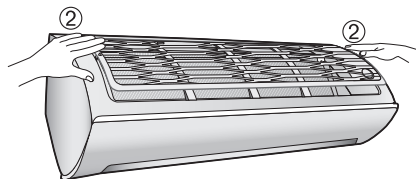


Montarea la loc a filtrului de aer

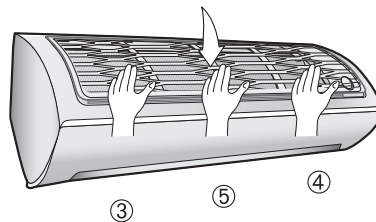
1. Plasați filtrul pe aparat și introduceți cârligele din partea de sus a filtrului de aer în aparat. ①



2. Există câte un cârlig pe părțile filtrului; apăsați ușor pe suprafața filtrului și introduceți cârligele în aparat. ②



3. Apăsați ușor pe partea de jos a filtrului pentru a fixa bine. ③④⑤





Întreținerea aparatului de aer condiționat

Dacă aparatul de aer condiționat nu va fi utilizat pentru o perioadă îndelungată de timp, deumidificați aparatul de aer condiționat pentru a-l păstra în cele mai bune condiții.

- 1. Deumidificați aparatul de aer condiționat prin funcționarea în mod ventilator pentru 3 până la 4 ore și deconectați ștecărul. Pot exista deteriorări interne dacă umiditatea este lăsată în componente.**
- 2. Înainte de a utiliza din nou aparatul de aer condiționat, deumidificați din nou componentele interioare ale aparatului de aer condiționat prin funcționarea în mod ventilator pentru 3 până la 4 ore. Acest lucru ajută la îndepărtarea mirosurilor care pot fi generate de umezeală.**

Verificări periodice

Consultați următorul grafic pentru a întreține aparatul de aer condiționat corect.

Tip	Descriere	La fiecare 2 săptămâni	La fiecare 3 luni	La fiecare 4 luni	O dată pe an
Unitatea interioară	Curățați filtrul de aer (1)	●			
	Curățați țeava de drenare a condensului (2)				●
	Curățați bine schimbătorul de căldură (2)				●
	Curățați ventilatorul transversal (2)			●	
	Curățați furtunul de drenare a condensului (2)			●	
	Înlocuiți bateriile telecomenzii (1)				●
Unitatea exterioară	Curățați schimbătorul de căldură de pe partea exterioară a unității (2)			●	
	Curățați schimbătorul de căldură de pe partea interioară a unității (2)				●
	Curățați componentele electrice cu jeturi de aer (2)				●
	Verificați că toate componentele electrice sunt strânse bine (2)				●
	Curățați ventilatorul (2)				●
	Verificați că toate ansamblurile ventilatorului sunt strânse bine (2)				●
	Curățați țeava de drenare a condensului (2)				●

● : Acest semn de bifare solicită verificarea periodică a unității de interior/exterior, urmând descrierea pentru a întreține corect aparatul de aer condiționat.



ATENȚIE

- (1) Operațiile descrise trebuie să fie efectuate mai frecvent dacă zona de instalare este una cu foarte mult praf.
- (2) Aceste operații trebuie să fie efectuate întotdeauna de către personal calificat. Pentru informații mai detaliate, consultați Manualul de instalare.





Ghid de depanare

Consultați următorul grafic dacă aparatul de aer condiționat funcționează anormal. Aceasta vă poate salva timp și cheltuieli inutile.

PROBLEMĂ	SOLUȚIE
Aparatul de aer condiționat nu funcționează deloc.	• Verificați alimentarea cu energie și apoi porniți din nou aparatul de aer condiționat. • Introduceți ștecărul în priză sau acționați întreruptorul și apoi porniți din nou aparatul de aer condiționat. • Asigurați-vă că nu este întreruptă alimentarea. • Verificați dacă ați setat Temporizatorul pentru oprirea aparatului. Porniți din nou aparatul de aer condiționat apăsând butonul Alimentare.
Nu funcționează reglarea temperaturii.	• Verificați dacă ați selectat modul Fan (Ventilator)/Fast (Rapid). În aceste moduri, temperatura dorită este setată automat și nu se poate regla temperatura.
Nu iese aer rece/cald din aparatul de aer condiționat.	• Verificați dacă temperatura setată este mai mare (în timpul funcționării în modul Rece)/mai mică (în timpul funcționării în modul Căldură) decât temperatura curentă. Apăsați butonul Temp + sau – de pe telecomandă pentru a schimba temperatura setată. • Asigurați-vă că filtrul de aer nu este colmatat. Dacă există mult praf în filtrul de aer, este posibil să scadă performanțele de răcire/încălzire ale aparatului. Curățați-l în mod frecvent. • Asigurați-vă că unitatea exterioară nu este acoperită sau instalată în apropierea unui obstacol. Îndepărtați obiectele care o acoperă și obstacolele. • Verificați dacă aparatul de aer condiționat funcționează în modul degivrare. Când există gheață formată iarna sau dacă temperatura de afară este prea scăzută, aparatul de aer condiționat funcționează automat în modul degivrare. În modul degivrare, ventilatorul din unitatea aflată în interior se oprește și nu iese aer cald din aceasta. • Dacă sunt deschise ușile sau ferestrele, performanțele de răcire (încălzire) pot fi scăzute. Închideți ușile și ferestrele. • Verificați dacă aparatul de aer condiționat tocmai a fost pornit după oprirea funcționării pentru răcire (încălzire). În acest caz, va funcționa numai un ventilator pentru a proteja compresorul unității exterioare. • Asigurați-vă că lungimea țevii nu este prea mare. Când lungimea țevii depășește dimensiunea maximă permisă, performanțele de răcire (încălzire) pot scădea.



Ghid de depanare

PROBLEMĂ	SOLUȚIE
Nu funcționează reglarea fluxului de aer.	Verificați dacă ați selectat modul good'sleep. În modul Răcire, nu puteți regla direcția curentului de aer. (Dacă modul good'sleep funcționează pe Heat (Încălzire), se poate regla direcția curentului de aer.)
Nu funcționează reglarea vitezei ventilatorului.	Verificați dacă ați selectat modul Auto / Dry (Uscare) / Fast (Rapid) / Comfort (Confort) / good'sleep. În aceste moduri, viteza ventilatorului este setată automat și nu se poate regla.
Telecomanda nu funcționează.	- Verificați dacă bateriile sunt epuizate. - Asigurați-vă că nimic nu blochează senzorul telecomenzii. - Verificați dacă există aparate puternice de iluminat în apropiere aparatului de aer condiționat. Lumina puternică ce provine de la becurile fluorescente sau de la neon poate întrerupe undele electrice.
Nu se setează funcția Temporizator.	Asigurați-vă că ați apăsător butonul Set (Setare) de pe telecomandă după ce ați setat timpul.
Indicatorul clipește în mod continuu.	Apăsător butonul Alimentare  sau deconectați ștecărul / închideți comutatorul auxiliar. Dacă indicatorul clipește încă, contactați centrul de service.
Aerul din cameră miroase în timpul funcționării.	- Verificați dacă nu există fum în zona în care funcționează aparatul. Aerisiți camera sau utilizați modul Ventilator 1-2 ore. (Aparatul de aer condiționat nu conține componente care degajă miros.) - Verificați dacă evacuarea este curată în timpul întreținerii de rutină.
A apărut o eroare.	Dacă se aprinde intermitent indicatorul unității interioare, contactați cel mai apropiat centru de service. Transmiteți codul erorii centrului de service când programați o vizită pentru service.
Se aud zgomote.	În funcție de modul de utilizare al aparatului de aer condiționat, se pot auzi zgomote când se schimbă circulația lichidului de răcire. Acest lucru este normal.
Unitatea din exterior emană fum.	Este posibil să nu fie fum, însă poate fi abur generat prin dezghețare de către schimbătorul de căldură exterior în timpul funcționării în modul Căldură iarna.
Curge apă din racordurile tubulaturii unității exterioare.	Este posibil să apară apă datorită diferenței de temperatură. Acest lucru este normal.





06 SETĂRI

**SAMSUNG**

ÎNTREBĂRI SAU COMENTARII?

ȚARA	TEL.	SAU VIZITAȚI-NE ONLINE
UK	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk/support
EIRE	0818 717100	www.samsung.com/ie/support
GERMANY	0180 6 SAMSUNG bzw. 0180 6 7267864* (*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf) [HHP] 0180 6 M SAMSUNG bzw. 0180 6 67267864* (*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf)	www.samsung.com/de/support
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr/support
ITALIA	800-SAMSUNG (800.7267864) [HHP] 800.Msamsung (800.67267864)	www.samsung.com/it/support
SPAIN	0034902172678 [HHP] 0034902167267	www.samsung.com/es/support
PORTUGAL	808 20 7267	www.samsung.com/pt/support
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com/support
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl/support
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be/support (Dutch) www.samsung.com/be_fr/support (French)
NORWAY	815 56480	www.samsung.com/no/support
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk/support
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi/support
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/se/support
POLAND	0 801-172-678* lub +48 22 607-93-33 * [HHP] 0 801-672-678* lub +48 22 607-93-33* * (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl/support
HUNGARY	0680SAMSUNG (0680-726-786) 0680PREMIUM (0680-773-648)	www.samsung.com/hu/support
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG (0800-726 786)	www.samsung.com/sk/support
AUSTRIA	0800 - SAMSUNG (0800 - 7267864)	www.samsung.com/at/support
SWITZERLAND	0800 726 78 64 (0800-SAMSUNG)	www.samsung.com/ch/support (German) www.samsung.com/ch_fr/support (French)
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com/cz/support
CROATIA	072 726 786	www.samsung.com/hr/support
BOSNIA	051 331 999	www.samsung.com/support
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com/support
SLOVENIA	080 697 267 090 726 786	www.samsung.com/si
SERBIA	011 321 6899	www.samsung.com/rs/support
BULGARIA	800 111 31 , Безплатна телефонна линия	www.samsung.com/bg/support
ROMANIA	08008 726 78 64 (08008 SAMSUNG) Apel GRATUIT	www.samsung.com/ro/support
CYPRUS	8009 4000 only from landline, toll free	www.samsung.com/gr/support
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt/support
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv/support
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee/support

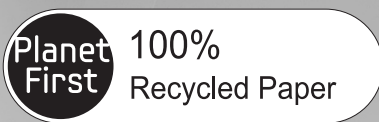




Seria AR**JS**

Aparat de aer condiționat

Manual de utilizare



Acest manual este produs din hârtie reciclată 100%.

imaginați-vă posibilitățile

Vă mulțumim pentru că ați achiziționat acest produs Samsung.

SAMSUNG

